

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 250 148/149
B 102
Nr. 16.02.1998



Bremsen-/Brake-/Frein-Type

250 x 40 SM-Öm

Datum/date 04.08.2000

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse	10 250 148		brake	frein	
	Bremse	10 250 149		brake	frein	
1	Bremsendeckplatte	12 170 616	1	brake back plate	plaque de recouvrement	zu 10 250 148
	Bremsendeckplatte	12 170 617	1	brake back plate	plaque de recouvrement	zu 10 250 149
	Lasche	13 513 064	1	strap plate	éclisse	
2	Verschlusstopfen	13 826 011	2	rubber plug	bouchon de fermeture	
4	Bremsbacke	12 155 291		brake shoe	segment de frein	
	Bremsbacke mit Belag	12 158 815	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	
5	Bremsbacke	12 155 292		brake shoe	segment de frein	
	Bremsbacke mit Belag	12 158 817	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	zu 10 250 148
	Bremsbacke	12 155 293		brake shoe	segment de frein	
	Bremsbacke mit Belag	12 158 818	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	zu 10 250 149
					garniture de frein	
					garniture de frein	
					rivet	
6	Bremsbelag	13 057 808	1	brake lining	levier d'attache du câble	kurz, asbestfrei
	Bremsbelag	13 057 809	1	brake lining	levier d'attache du câble	lang, asbestfrei
	Niet	18 534 002	26	rivet		B 4 x 8 DIN 7338
7	Kabelhebel	12 160 016	1	cable lever	goujon	zu 12 158 817
	Kabelhebel	12 160 017	1	cable lever	rondelle	zu 12 158 818
8	Bolzen	13 151 060	1	bolt	poussoir	
	Scheibe	18 451 020	1	washer	poussoir	8 DIN 1440
9	Druckstück	13 229 095	1	cross strut	cylinder de roue	zu 10 250 148
	Druchstück	13 229 096	1	cross strut	vis à tête hexagonale	zu 10 250 149
15	Radzylinder	16 122 008	1	wheel cylinder	rondelle élastique	
	Sechskantschraube	18 429 057	2	hexagonal screw	rattrapeur	M 6x25 DIN 933-8.8
	Federring	18 452 001	2	spring ring	ressort de traction	B 6 DIN 127
17	Nachstellung	12 603 123	1	adjustment device	vis	
	Zugfeder	13 301 179	2	pull spring	vis à tête hexagonale	
18	Schraube	13 730 036	2	screw		
19	Sechskantschraube	18 429 029	1	hexagon screw	rondelle Grower	M10x18 DIN 933-8.8
	Federscheibe	18 453 001	1	spring washer	rondelle	B 10 DIN 137
					ressort de traction	B10,5 DIN 125
20	Scheibe	18 451 004	1	washer	ressort de traction	
21	Zugfeder	13 301 150	2	pull spring	ressort à lame	
22	Zugfeder	13 301 232	1	pull spring	rondelle	
24	Blattfeder	13 304 003	2	leaf spring	goupille	B10,5 DIN 125
26	Scheibe	18 451 004	2	washer		
27	Stift	13 728 002	2	pin		